



Tec Com
Medizintechnik

Gebrauchsanweisung
Instructions for Use
Инструкции за употреба
Návod k použití
Brugsanvisning
Οδηγίες χρήσης
Instrucciones de uso
Kasutusjuhend
Käyttöohje
Mode d'emploi
Upute za uporabu
Használati utasítása
Istruzioni per l'uso
Naudojimo instrukcija
Lietošanas instrukcija
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instrukcja użytkowania
Instruções de utilização
Instrucțiuni de utilizare
Návod na použitie
Navodila za uporabo
Bruksanvisning
Kullanma Kılavuzu
دليل الاستخدام



1 Finalidad de uso

El producto sanitario TECOthem Wrabbit sirve como producto desechable para proteger contra las pérdidas de calor y humedad posnatales en bebés prematuros y recién nacidos.

2 Información básica

El producto está compuesto de una lámina de PUR, no contiene látex, DEHP ni BPA y cuenta con una capa de vellón.

Tallas del producto según el peso del paciente:

S < 1000g; M = 1000g - 2000g; L > 2000g
En caso de incumplimiento puede limitarse su rendimiento.

Solo para uso clínico.

No requiere preparación previa ni puede emplearse varias veces.

No debe entrar en contacto directo con heridas abiertas ni con piel dañada.

Peligro por bloqueo de las vías respiratorias.

Revise la posición correcta del producto sanitario.

Mantenga libres las vías respiratorias.

El uso puede provocar hipertermia.

¡Supervise al paciente!

No utilice el producto sanitario como ayuda de transporte.

Si se produjeran incidentes graves en relación con el producto, le rogamos que lo ponga en conocimiento del fabricante y de la autoridad competente.

Producto sanitario no esterilizado.

Para un solo uso.

Comprobar posibles daños antes de su uso, tirar si el embalaje está dañado.

Mantener alejado de objetos punzantes, riesgo de daños.

Almacenar en un lugar seco y oscuro.

Almacenar a temperatura ambiente.



1 Kasutusotstarve

Meditsiinitoode TECOthem Wrabbit on mõeldud ühekordseks kasutamiseks, et kaitsta enneaegseid ja vastsündinuid sünnitusjärgse soojuste ja niiskuse kao eest.

2 Olulised märkused

Toode koosneb PUR -kilest, mis ei sisalda lateksit, DEHP-d ja BPA-d, lausriidest voodriga.

Toote suurused olenevalt patsiendi kaalust:

S < 1000 g; M = 1000 g - 2000 g; L > 2000 g
Mittejärgimine võib piirata tulemuslikkust.

Kasutamiseks vaid kliinilisel otstarbel.

Mitte töödelda ja mitte kasutada mitu korda.

Vältida kontakti lahtiste haavade või nahaga, mis ei ole terve.

Hingamisteede sulgemise oht.

Kontrollige meditsiinitoote õiget asetsemist.

Hoidke hingamisteed vabad.

Kasutamine võib põhjustada hüpertermiat.

Jälgige patsienti!

Ärge kasutage meditsiinitoodet kandmisabina.

Kui seoses tootega ilmneb tõsisid häireid, andke sellest palun teada tootjale ja vastutavale asutusele.

Ei ole steriilne meditsiinitoode.

Eranditult vaid ühekordseks kasutamiseks.

Enne kasutamist kontrollige kahjustuste osas, kahjustatud pakendi korral visake toode minema.

Hoidke eemal teravatest esemetest. Kahjustamise oht.

Hoidke kuivas ja pimedas.

Hoidke toatemperatuuril

3 Aplicación

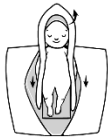
Paso 1

Abra el producto.
Coloque al recién nacido sobre el vellón con los hombros por debajo de la costura de los hombros.



Paso 2

Coloque la capucha en la cabeza y los laterales hacia abajo a lo largo de la cara.
Asegúrese de que la zona del cuello quede libre.



Paso 3

Doble los lados externos uno a uno.

Envuelva al recién nacido si es necesario.
El acceso al paciente es posible en todo momento sin dañar el producto.

Las sondas se pueden sacar por el extremo de los pies antes de dar la vuelta a los lados exteriores.

Se puede acceder a una cánula venosa permanente en cualquier momento abriendo por un lado y sin comprometer la protección térmica del paciente.



3 Kasutatava

1. samm

Laotage toode laiali.
Asetage vastsündinu lausriidele, õlad ölaõmblusest allapoole.

2. samm

Pöörake kapuuts pähe ja laotage küljeosad näo juurest alustades allapoole.
Jälgige, et kaelapiirkond jääks vabaks.

3. samm

Mähkige välisküljed teineteise peale.

Vajadusel mähkige vastsündinu sisse.

Juurdepääs patsiendile on võimalik igal ajal ilma toodet kahjustamata.

Sonidid saab jala otsast välja tuua enne, kui välisküljed on kokku volditud.

Püsiva veenikanüüli juurde pääseb igal ajal, avades selle ühelt poolt, ilma et see kahjustaks patsiendi termokaitset.

4 Eliminación

Tras su uso, desechar como residuo sanitario.

4 Kõrvaldamine

Pärast kasutamist käidelda kliinilise jäätmena.

Puede encontrar las instrucciones de uso en su idioma online en:

www.service.tcm.gmbh/ifu/



Kasutusjuhendi oma riigi keeles leiate internetist aadressilt:

www.service.tcm.gmbh/ifu/



Tec Com Medizintechnik GmbH
Am Krümmling 1
06184 Kabelsketal, Germany
+49 (0) 345 1205 204
www.tcm.gmbh

Datei: IFU Wrabbit

Version: 3 / 20.10.2023



Distributor
LOGO

Ihren zuständigen Distributor finden sie Online unter:

Your relevant distributor can be found online at:

Вашия дистрибутор можете да намерите онлайн на:

Vašeho distributora nadjete online na adrese:

Du finner din distributør online under:

Τον αρμόδιο διανομέα σας θα τον βρείτε στο διαδίκτυο στην ηλεκτρονική διεύθυνση:

Para encontrar su distribuidor online, consulte en:

Oma vastutava turustaja leiata internetist aadressilt:

Löydät asianomaisen jälleenmyyjän verkosta osoitteesta:

Vous trouverez votre distributeur compétent en allant sur :

Svogo odgovornog distributera možete pronaći online na:

Az Ön illetékes forgalmazóját az alábbi internetes oldalon találja:

Il distributore competente per la vostra area è disponibile online all'indirizzo:

Atsakingą gaminio platintoją galite rasti internete adresu:

Jūsu valstī atbildīgais izplatītājs atrodams tīmekļa vietnē:

Uw distributeur vindt u online op:

Du finner din ansvarlige distributør online på:

Swojego dystrybutora mogą Państwo znaleźć w Internecie pod adresem:

Pode encontrar o seu distribuidor online em:

Puteți găsi online distribuitorul responsabil la adresa:

Vášho distribútora nadjete online na adrese:

Svojega pristojnega distributerja nadjete na spletu na naslovu:

Du hittar din ansvariga distributør online på:

Yetkili distribütörünüzü online olarak burada bulabilirsiniz:

يمكنك العثور على الموزع المسؤول الخاص بك عبر الإنترنت على:



tcm.gmbh/en/distribution/